

[Версия за печат](#)

00564-2012-0007

I. II. IV.

BG-Панагюрище: 12 - Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, инженерно ориентирани научни и технически консултантски услуги; технически изпитвания и анализи

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

Услуги

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт

Община Панагюрище, пл. "20-ти Април" № 13, За: Никола Иванов Белишки - Кмет на Община Панагюрище, България 4500, Панагюрище, Тел.: 0357 60041, E-mail: obstina@abv.bg, Факс: 0357 63068

Място/места за контакт: пл. "20-ти Април" № 13

Общ адрес на възлагащия орган/възложителя: www.panagyurishte.org.

Адрес на профила на купувача: www.panagyurishte.org.

Адреси и места за контакти, от които може да се получи допълнителна информация: На горепосочения адрес за контакти.

Адреси и места за контакти, от които може да се получат спецификациите и допълнителни документи: На горепосочения адрес за контакти.

Адреси и места за контакти, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие: На горепосочения адрес за контакти.

I.2) Вид на възлагащия орган и основна дейност или дейности

Регионален или местен орган

Основна дейност на възложителя

Обществени услуги

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи

НЕ

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган

Изработване на Интегриран план за градско възстановяване и развитие на град Панагюрище

II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите

Услуги

Категория услуги: 12

Основно място на изпълнение: гр. Панагюрище

Код NUTS: BG423

II.1.3) Настоящото обявление обхваща

Възлагане на обществена поръчка

II.1.5) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките

Обектът на поръчката е "Изработване на Интегриран план за градско възстановяване и развитие на град Панагюрище" Съгласно Закона за регионалното развитие (ЗРР) „интегриран план за градско развитие е план за икономическо и социално развитие или възстановяване на населено място – град или част от него, разработен за прилагането на Оперативна програма „Регионално развитие”, както и на други оперативни програми, финансиращи проекти в градовете”. Интегриран план за градско възстановяване и развитие представлява съвкупност от свързани във времето и пространството проекти, действия и инвестиционни намерения, които се прилагат в определените градски зони за въздействие. Той интегрира политики и обединява разнородни участници за тяхното съвместно провеждане, като допринася за реализация на визията и стратегията за развитие на града, респективно конкретни приоритети на развитието, определени в действащи стратегически документи. Интегриран план за градско възстановяване и развитие трябва да постигне интеграция на всички дейности в плана по такъв начин, че

взаимовръзката между отделните елементи да има такава синергия, че цялостното въздействие на плана да превишава сбора от въздействието на отделните му съставни части, ако те бъдат осъществени поотделно. Организацията на разработването на Интегриран план за градско възстановяване и развитие на гр. Панагюрище, както съставните му части, трябва да съответстват на изискванията, заложи в Методическите насоки за разработване и прилагане на интегрирани планове за градско възстановяване и развитие (МРРБ, юли 2010 г.) Изпълнителят със съдействието на сформирания от Община Панагюрище работна група и проектен екип следва да разработи Интегриран план за градско възстановяване и развитие и всяка от съставните му части.

II.1.6) **Общ терминологичен речник (CPV)**

71400000

Описание:

Услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура

II.1.7) **Поръчка, обхваната от Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

НЕ

II.1.8) **Разделяне на обособени позиции**

НЕ

II.1.9) **Ще бъдат приемани варианти**

НЕ

II.2) **Количество или обем на поръчката**

II.2.1) **Съвкупно количество или обем**

Изпълнителят със съдействието на сформирания от Община Панагюрище работна група и проектен екип следва да разработи Интегриран план за градско възстановяване и развитие и всяка от съставните му части, заложи в Методическите насоки за разработване и прилагане на интегрирани планове за градско възстановяване и развитие.

Прогнозна стойност без ДДС

350000 BGN

II.2.2) **Опции**

НЕ

II.3) **Продължителност на поръчката или срок за изпълнението**

Продължителност в месеци

15

РАЗДЕЛ III ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) **Условия във връзка с поръчката**

III.1.1 **Изискуеми депозити и гаранции**

-) 1. Гаранция за участие: 1.1 Участниците представят гаранция за участие в откритата процедура в размер на 3500 лв. (три хиляди и петстотин лева) . 1.2. Гаранцията за участие може да бъде парична сума, внесена по банковата сметка на Община Панагюрище или може да се представи под формата на банкова гаранция.Участникът избира сам формата на гаранцията за участие.1.3. Когато участникът избере гаранцията за участие да бъде банкова гаранция, тогава това трябва да бъде безусловна и неотменима банкова гаранция със срок на валидност не по-кратък от срока на валидност на офертата . В случай на представяне на банкова гаранция могат да се ползват образците, включени в документацията за участиеили ако банката има собствени образци, в същите следва да бъдат включени специфичните клаузи от образците към документацията. 1.4. Когато гаранцията е парична сума, тя следва да бъде внесена предварително по следната банкова сметка на ОБЩИНА ПАНАГЮРИЩЕ: IBAN: BG65 IORT 6091 3300 0282 00; BIC: IORTBGSF Банка: ТБ „Инвест Банк” АД клон Пазарджик, офис Панагюрище. 2. гаранцията за изпълнение на договора и условия и начин на плащането й 2.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 2 % (два процента) от стойността на договора без ДДС. 2.2. Гаранцията за изпълнение може да бъде парична сума, внесена по банковата сметка на Община Панагюрище или може да се представи под формата на банкова гаранция.Участникът избира сам формата на гаранцията за изпълнение. 2.3. Участникът, определен за Изпълнител на обществената поръчка, представя банковата гаранция или платежния документ за внесената по банков път гаранция за изпълнение на договора при неговото сключване. 2.4. Когато участникът избере гаранцията за изпълнение да бъде банкова гаранция, тогава в нея трябва да бъде изрично записано, че тя е

безусловна и неотменима, че е в полза на Община Панагюрище, и че е със срок на валидност – най-малко за срока на изпълнение на Договора. В случай на представяне на банкова гаранция могат да се ползват образците, включени в документацията за участие или ако банката има собствени образци, в същите следва да бъдат включени специфичните клаузи от образците към документацията. Задържането и освобождаването на гаранцията за участие се извършва по реда на чл. 61 и чл. 62 от ЗОП. От участие в процедурата ще бъде отстранен участник: 1.1. който не е представил някой от необходимите документи по чл. 56 от ЗОП, при спазване изискванията на чл. 68, ал. 8-11 от ЗОП; 1.2. който е представил оферта, която е непълна или не отговаря на предварително обявените условия на възложителя, в т.ч.: 1.2.1. който не отговаря на критериите за подбор или на друго условие за участие в процедурата, съгласно настоящата документация или не е доказал съответствието си с тези изисквания, при спазване изискванията на чл. 68, ал. 8-11 от ЗОП; 1.2.2. който не е закупил настоящата документация; 1.2.3. който не е представил гаранция за участие в процедурата, при условията на настоящата документация; 1.2.4. за когото е налице някое друго обстоятелство, изрично посочено на друго място в настоящата документация като основание за отстраняване 1.3. за когото са налице обстоятелства по чл. 47, ал. 1, 2 и/или 5 ЗОП; 1.4. който е представил оферта, която не отговаря на изискванията на чл. 57, ал. 2 от ЗОП.

III.1.2 Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат

-) 1 Авансово плащане, в размер до 20% (двадесет процента) от цената на договора – в срок до 10 дни от датата на сключване на договора и след представяне от страна на изпълнителя на надлежно оформена фактура. 2 Междинни плащания, до достигане на 80% (осемдесет процента) от цената по договора - в срок до 10 (десет) дни след представяне и приемане от страна на Възложителя на тримесечния доклад по изпълнение на дейностите и представяне на фактура от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. 3 Окончателно плащане, в размер на 20% – в срок до 10 дни след приемане на окончателния доклад за изпълнение от страна на УО на ОПРР и представяне от страна на Изпълнителя на надлежно оформена фактура.

III.1.3 Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката

-) Възложителят не поставя изискване за създаване на юридическо лице, когато Участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица. Възложителят поставя изискване: когато изборният за изпълнител е обединение преди подписване на договора за възлагане на изпълнението, трябва да представи удостоверение за регистрация от Регистър БУЛСТАТ и за данъчна регистрация, а за сдруженията с чуждестранни лица еквивалентни документи, както и договора за обединението с нотариална заверка на подписите. Всяка промяна на сключеното споразумение трябва да бъде регистрирана в регистър БУЛСТАТ. Ако се извършва допустима, съгласно настоящата документация промяна, актуалният текст на споразумението се представя на Възложителя в 3-дневен срок.

III.1.4 Други особени условия, приложими към изпълнението на поръчката

-) - При подписване на договора за обществена поръчка когато Участникът, определен за изпълнител, е българско физическо, юридическо лице или обединение, той длъжен да представи документи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т.1 от ЗОП и по чл. 47, ал. 2, т.2 и т.3 от ЗОП, издадени от компетентен орган, или извлечение от съдебен регистър. Когато Участникът, определен за изпълнител, чуждестранно физическо, юридическо лице или обединение, той длъжен да представи документи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 от ЗОП и по чл. 47, ал. 2 от ЗОП, издадени от компетентен орган, или извлечение от съдебен регистър, или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установен. Когато в съответната чужда държава не се издават такива документи или когато те не включват всички случаи по чл. 47, ал. 1 и 2 от ЗОП, Участникът представя клетвена декларация, ако такава декларация има правно значение според закона на държавата, в която е установен. Когато клетвената декларация няма правно значение според съответния национален закон, Участникът представя официално заявление, направено пред съдебен или административен орган, нотариус или компетентен професионален или търговски орган в държавата, в която той е установен. - При подписване на договора за обществена поръчка когато Участникът, определен за изпълнител, е българско физическо, юридическо лице или обединение, той длъжен да представи документи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т.1 от ЗОП и по чл. 47, ал. 2, т.2 и т.3 от ЗОП, издадени от компетентен орган, или извлечение от съдебен регистър. Когато Участникът, определен за изпълнител, чуждестранно физическо, юридическо лице или обединение, той длъжен да представи документи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 от ЗОП и по чл. 47, ал. 2 от ЗОП, издадени от компетентен орган, или извлечение от съдебен регистър, или еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която е установен. Когато в съответната чужда държава не се издават такива документи или когато те не включват всички случаи по чл. 47, ал. 1 и 2 от ЗОП, Участникът представя клетвена декларация, ако такава декларация има правно значение според закона на държавата, в която е установен. Когато клетвената декларация няма правно значение според съответния национален закон,

Участникът представя официално заявление, направено пред съдебен или административен орган, нотариус или компетентен професионален или търговски орган в държавата, в която той е установен. Документите се представят в оригинал или заверено от Участника копие "Вярно с оригинала". - При подписване на договора Участникът, определен за изпълнител, е длъжен да представи гаранция за изпълнение на договора в размер на 2 (два) % от стойността на договора. Договорът не се сключва с Участник, определен за изпълнител, който при подписване на договора: а) не изпълни задължението по чл. 47, ал. 9 и чл. 48, ал. 2 от ЗОП; б) не представи определената гаранция за изпълнение на договора;

III.2) Условя за участие

III.2.1 Лично състояние към икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: За участие в процедурата, се изисква Участникът да представи следните документи: ПЛИК № 1 „ДОКУМЕНТИ ЗА ПОДБОР“: 1. Списък на документите, съдържащи се в офертата и Оферта за участие (по образец №1); 2. Административни сведения за участника; 3. Декларация, че участникът е запознат с всички обстоятелства; 4. Декларация, че участникът се задължава да спазва всички условия; 5. Декларация, че участникът ще спазва всички условия, необходими за изпълнение на поръчката; 6. Регистрационни документи на участника; 7. Удостоверение за актуално състояние или ЕИК, съгласно чл. 23 от ЗТР; 8. Документ за закупена документация за участие; 9. Документ за внесена/учредена гаранция за участие; 10. Декларации за липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 2 и ал. 5 от ЗОП; 11. Декларация за липсата на обстоятелствата, съгласно Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета на ЕС; 12. Декларация за приемане на егичните клаузи; 13. Оригинал или нотариално заверено копие на споразумение за създаване на обединение за участие в обществената поръчка; 14. Декларация от членовете на обединението/консорциума; 15. Нотариално заверени пълномощни (оригинали) от всички участници в обединението; 16. Декларация за участие/неучастие на подизпълнители; 17. Декларация от подизпълнител 18. Доказателства за икономическото и финансово състояние на участниците; 19. Доказателства за техническите възможности; 20. Доказателства за професионална квалификация; 21. Проект на договор; ПЛИК № 2: „ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА“: 1. Техническа оферта (оригинал); ПЛИК № 3: „ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА“: 1. Ценова оферта;

III.2.2 Икономически и финансови възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1. Заверени фотокопия с печат и подпис на участника от годишните финансови отчети за предходните три години (2009, 2010 и 2011 г.), като за физическите лица се представят официални документи (заверено копие или оригинал), удостоверяващи дохода на физическото лице за всяка от предходните три години;

Изисквано/и минимално/и ниво/а: 1 Да имат реализиран оборот за предходните три финансови години (2009, 2010 и 2011 г.) не по-малък от 500 000 лв. (петстотин хиляди) лева. 2 Да имат оборот от услуги в областта на устройственото планиране не по-малък от прогнозната стойност на настоящата обществена поръчка за последните 3 години.

III.2.3 Технически възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценката дали изискванията са изпълнени: 1. Кратка анотация за досегашната дейност на участника и Списък на основните договори за предоставени услуги, свързани с изработване на устройствени схеми и планове, изпълнени от Участника за предходните три години (2009-2011 г.), включително стойностите на поръчките, датите на възлагане и данни за възложителя. 2 Препоръки от предишни възложители за добро изпълнение на договори през последните три години (2008-2010 г.): в препоръките да са посочени точният предмет на договора, стойност, получател на услугата и година на изпълнение. 3 Доказателства за изпълнени минимум 5 (пет) договора за изработване на устройствени схеми и планове, като за подробни устройствени планове обхватът трябва да е над един квартал в урбанизирани територии. 4. Сертификат ISO 9001:2008 (или еквивалент) за система за управление на качество. 5. Документи за доказване на професионалната квалификация и опита на ключовите експерти и специалисти: 3.3.1. Автобиография (Образец № 15), съдържаща и декларация за ангажираност на съответния експерт по проекта. 3.3.2. Копия от дипломи и удостоверения за правоспособност/сертификати – за доказване на професионалната квалификация и правоспособност; 3.3.3. Трудови/служебни/осигурителни книжки – за доказване на общия професионален опит; 3.3.4. Копия от договори/референции от работодатели/референции от възложители и/или други подходящи – за доказване на специфичния професионален опит.

Изисквано/и минимално/и ниво/а: 1. Участниците трябва да са изпълнили или участвали в изпълнението на минимум 5 (пет) договора за изработване на устройствени схеми и планове, като за подробни устройствени планове обхватът трябва да е над един квартал в урбанизирани територии. 2. Участникът трябва да има внедрена система ISO 9001:2008 (или еквивалент) за управление на качество. Обхватът на сертификацията трябва да съответства на предмета на поръчката. 3. Участникът трябва да разполага с адекватно оборудване за изпълнение на задачата и да покрие свързаните с това разходи, включително персонални компютри, принтери, факс машини и други. 4. Ключови експерти: 4.1. Ръководител на екипа. • Висше образование – магистърска степен по архитектура, урбанизъм или управление на проекти или еквивалентно. • Отлични познания на нормативната уредба, касаеща регионалното развитие, устройственото и стратегическо планиране. • Да притежава пълна проектантска правоспособност съгласно ЗКАИИП. Изисквания за професионален опит: • Най-малко 10 г. опит в разработване и/или управление на проекти и програми в областта на социално икономическото развитие на местно и/или национално ниво. • Участие в изработване, актуализация на стратегически документи за пространствено планиране на устройство на територията и/или в изработване/оценка/ анализ на стратегически документи за регионално развитие; • Участие в разработване/ изпълнение/ управление на схеми/ програми/ проекти, финансирани от европейски фондове. 4.2. Архитект или урбанист. Изисквания: • висше образование (магистърска степен) по архитектура или урбанизъм или еквивалентно. • отлични познания на нормативната уредба, касаеща

устройството на територията (регионално развитие, устройствено и стратегическо планиране); • широки познания по интегрирано планиране и устойчиво развитие на градовете. Изисквания за професионален опит: • най-малко 10 години опит в областта на устройственото планиране; • поне едно участие в разработване на ОУП на град с над 30 хил. жители и на ПУП на територия не по-малка от един квартал. 4.3. Еколог – да има практически опит в изготвянето на анализи за състоянието, проблемите и перспективите по отношение опазване на води, въздух, почви и защита от шум, повишаване качествата на градската среда, управление на зелени системи, енергийна ефективност и възобновяеми източници, предотвратяване и отстраняване на екологични щети, управление а отпадъците; Изисквания: • висше образование (магистърска степен), специалност Екология или еквивалентно с професионален опит в областта не по-малко от 5 г. 4.4. Икономист . Изисквания за образование, квалификация и умения: • Магистърска степен по специалност икономика, публична администрация, технически науки или друга дисциплина, съответстваща на задачите на договора; • Отлични познания по упр. на проектния цикъл; • Отлични познания в областта на регионалната политика на ЕС; • Да е работил в областта на подготовката и/или изпълнението на програми и проекти за регионално развитие през последните 5 години; 4.5. Социолог: Изисквания за образование, квалификация и умения: - Маг. степен по специалност социология, социални науки, публична администрация или друга дисциплина, съответстваща на задачите на договора; - Отлични комуникационни умения, установяване и прилагане на професионални методи и подходи и включване в обществени дискусии, провеждане на срещи и събития, убеждаване и мотивиране на участниците (индивидуално и групово), опит в работа с медиите; Изисквания за професионален опит: - Опит в управлението на проекти, свързани с гражданското участие в местното самоуправление и регионалното развитие (мин. 5 години); - През последните 5 години да е работил в областта на социалното развитие и социалното сближаване; - Да е участвал през последните 5 години в изпълнението на задачи, свързани с развитие на общностите, социално включване и т.н.

III.2.4 Запазени поръчки

) НЕ

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

III.3.1 Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия

) ДА

Позоваване на приложимата законава, подзаконова или административна разпоредба
ЗУТ

III.3.2 Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за

) изпълнението на услугата

ДА

РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1. Вид процедура

1) Открита

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2. Критерии за възлагане

1) Икономически най-изгодна оферта с оглед на:

Посочените по-долу критерии:

Показател: Техническо предложение; тежест: 70

Показател: Ценово предложение; тежест: 30

IV.2. Ще се използва електронен търг

2) НЕ

IV.3) Административна информация

IV.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи (с изключение на ДСП) или на описателен документ

3) (в случая на състезателен диалог)

Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи

24.04.2012 г. Час: 16:00

Платими документи

ДА

Цена: 10 BGN

Условия и начин на плащане

Стойността на документацията се внася в касата на „Център за административно обслужване” при Община Панагюрище или се превежда по следната банкова сметка на Община Панагюрище: IBAN: BG65 IORT 6091 3300 0282 00 BIC: IORTBGSF Банка: ТБ

„Инвест Банк” АД – клон Пазарджик, офис Панагюрище. При закупуване на документацията заинтересованите лица задължително представят адрес, телефон, факс, електронна поща и лице за контакт, за верността на които носят отговорност.

IV.3. Срок за получаване на оферти или на искания за участие

4) 04.05.2012 г. Час: 16:00

IV.3. Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

6) Български

IV.3. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

7) **Продължителност в дни**

180

IV.3. Условия за отваряне на офертите

8) Дата: 07.05.2012 г. Час: 10:00

Място

Община Панагюрище, пл. "20-ти Април" № 13

Лица, които са упълномощени да присъстват при отварянето на офертите

Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на юридически лица с нестопанска цел.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това е периодично повтаряща се поръчка

НЕ

VI.2) Поръчка във връзка с проект и/или програма, които са финансирани от общностни фондове

Предмет на настоящата поръчка е изработване на интегриран план за градско възстановяване и развитие на град Панагюрище (ИПВГР) за периода 2014 – 2020 г., по Схема за безвъзмездна финансова помощ BG161PO001/1.4-07/2010 „Подкрепа за интегрирани планове за градско възстановяване и развитие”, Операция 1.4 „Подобряване на физическата среда и превенция на риска” на Приоритетна ос 1 „Устойчиво и интегрирано градско развитие”, с възложител Община Панагюрище в качеството си на бенефициент по цитираната схема

VI.4) Процедура по обжалване

VI.4. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

1) Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, E-mail: cpcadmin@cpc.bg, Факс: 02 9807315
URL: <http://www.cpc.bg>.

VI.4. Подаване на жалби

2) Решенията на възложителя в процедура за възлагане на обществена поръчка подлежат на обжалване по реда на част четвърта, глава 11 от ЗОП. Решенията се обжалват пред Комисията за защита на конкуренцията, като жалба може да се подава в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 120, ал. 3 от ЗОП.

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление

23.02.2012 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ